

РЕГЛАМЕНТ НА КОМИСИЯТА (ЕК) № 363/2004

от 25 февруари 2004 година

за изменение и допълнение на Регламент (ЕК) № 68/2001 относно прилагането на член 87 и 88 от Договора за създаване на Европейската общност по отношение на помощта за обучение

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент на Съвета (ЕС) № 994/98 от 7 май 1998 г. относно прилагането на член 92 и член 93 от Договора за създаване на Европейската общност към някои категории хоризонтална държавна помощ¹, и по-специално точка (iv), буква (a) от член 1, параграф 1 от него;

след като публикува проект на настоящия регламент²,

след консултации със Консултативен комитет по държавни помощи,

като има предвид, че:

- (1) Регламент на Комисията (ЕК) № 68/2001³ предвижда специални условия по отношение на помощ, която трябва да бъде предоставена на малки и средни предприятия. Дефиницията на малки и средни предприятия в Регламент (ЕК) № 68/2001 е същата, която е използвана в Препоръка на Комисията 96/280/ЕК от 3 април 1996 г. относно дефиницията на малки и средни предприятия⁴. Тази Препоръка е била заменена от Препоръка 2003/361/ЕК от 6 май 2003 г. относно дефиницията на микро, малки и средни предприятия⁵, която ще влезе в сила на 1 януари 2005 г. В интерес на правната сигурност, дефиницията, използвана в Регламент (ЕК) № 68/2001 трябва да бъде идентична с използваната в Регламент на Комисията (ЕК) № 70/2001 от 12 януари 2001 г. относно прилагането на членове 87 и 88 от ДЕО по отношение на държавните помощи за малки и средни предприятия⁶.
- (2) Опитът показва, че е желателно да има единна и опростена система от годишни отчети, приета съгласно член 27 от Регламент на Съвета (ЕС) № 659/1999 от 22 март 1999 г., който постановява подробни правила за прилагането на член 93 от ДЕО⁷. Специалните разпоредби по отношение на отчетността, предвидени в Приложение III на Регламент (ЕК) № 68/2001 трябва следователно да се прилагат само до приемането на обща система за отчетност.

¹ ОВ L 142, 14.05.1998 г., стр. 1.

² ОВ С 190, 12.08.2003 г., стр. 2.

³ ОВ L 10, 13.01.2001 г., стр. 20.

⁴ ОВ L 107, 30.04.1996 г., стр. 4.

⁵ ОВ L 124, 20.05.2003 г., стр. 36.

⁶ ОВ L 10, 13.01.2001 г., стр. 33.

⁷ ОВ L 83, 27.03.1999 г., стр. 1., Регламент, изменен и допълнен с Акта за присъединяване от 2003 г.

- (3) Необходимо е да се установят разпоредби за оценката на съвместимостта с общия пазар на всяка помощ за обучение, предоставена без предварително разрешение от Комисията преди влизането в сила на Регламент (ЕК) № 68/2001.
- (4) Регламент (ЕК) № 68/2001 трябва да бъде съответно изменен и допълнен,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕК) № 68/2001 се изменя и допълва както следва:

1. Член 1 се заменя със следния текст:

“Член 1

Приложно поле

Настоящият регламент се прилага по отношение на помощта за обучение във всички сектори, включително дейностите, свързани с производството, обработката или пласирането на продуктите, посочени в Приложение I на Договора, с изключение на помощта, която попада в приложното поле на Регламент на Съвета (ЕС) № 1407/2002(*).

(*) ОВ L 205, 02.08.2002 г., стр. 1.”;

2. В член 2 точки, букви (б) и (в) се заменят със следните текстове:

“б) “малки и средни предприятия” са предприятията, дефинирани в Приложение I към Регламент на Комисията (ЕК) № 70/2001 (*);

в) “големи предприятия” са предприятията, които не попадат в дефиницията за малки и средни предприятия;

(*) ОВ L 10, 13.01.2002 г., стр. 33.”;

3. В член 7, параграф 3 се заменя със следния текст:

“3. Държавите-членки съставят годишен отчет относно прилагането на настоящия регламент в съответствие с въвеждащите разпоредби, отнасящи се до формата и съдържанието на годишните отчети, които са определени съгласно член 27 от Регламент на Комисията (ЕК) № 659/1999 г. (*).

До влизане в сила на тези разпоредби, държавите-членки съставят годишен отчет относно прилагането на настоящия регламент за цялата или част от всяка календарна година, през която настоящият регламент се прилага, във формата, предвидена в Приложение III, а също и в електронна форма. Държавите-членки предоставят на Комисията тези отчети не по-късно от три месеца след края на съответния отчетен период.

(*) ОВ L 83, 27.03.1999 г., стр. 1.”.

4. Следният член 7а се добавя:

“Член 7а

Преходни разпоредби

Схеми за помощ, въведени преди влизането в сила на настоящия регламент, както и помощи,, предоставени съгласно такива схеми без разрешение на Комисията и в нарушение на изискването за уведомление по член 88, параграф 3 от Договора, са съвместими с общия пазар по смисъла на член 87, параграф 3 от Договора и се освобождават, ако отговарят на условията по член 3, параграф 2, буква (а) и член 3, параграф 3 от настоящия регламент.

Индивидуални помощи извън схеми, предоставени преди влизането в сила на настоящия регламент без разрешение на Комисията и в нарушение на изискването за уведомление по член 88, параграф 3 от Договора, са съвместими с общия пазар по смисъла на член 87, параграф 3 от Договора и се освобождават, ако отговарят на всички условия по настоящия регламент, с изключение на изискването по член 3, параграф 1 за изрично позоваване на настоящия регламент.

Всяка помощ, която не отговаря на тези условия, се оценява от Комисията в съответствие с релевантните рамки, насоки, съобщения и известия.”

5. Приложение I се заличава.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в “Официалния вестник на Европейския съюз”.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 25 февруари 2004 година.

За Комисията:

Марио МОНТИ

Член на Комисията
